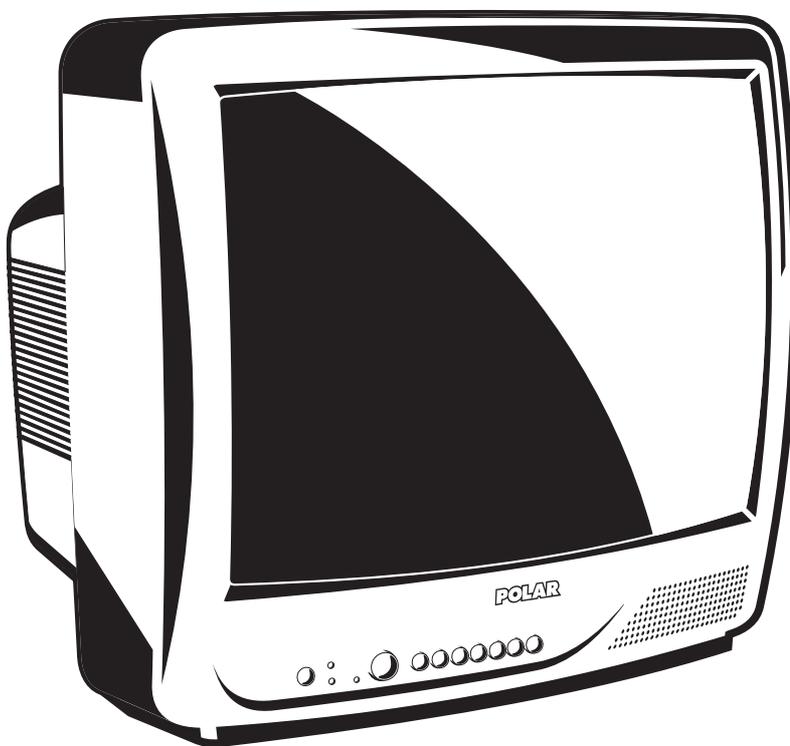


POLAR

НАДЕЖНОСТЬ В КАЖДОЙ ДЕТАЛИ

37CTV5010



ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

.. Включайтесь!
www.polartv.ru



Диджи Тотал



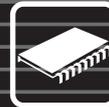
Компьютерный контроль



Цифровой тюнер



Система шумоподавления



Цифровой процессор



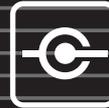
Таймер



Встроенные игры



Телезамок



Универсальный разъем



Универсальное питание



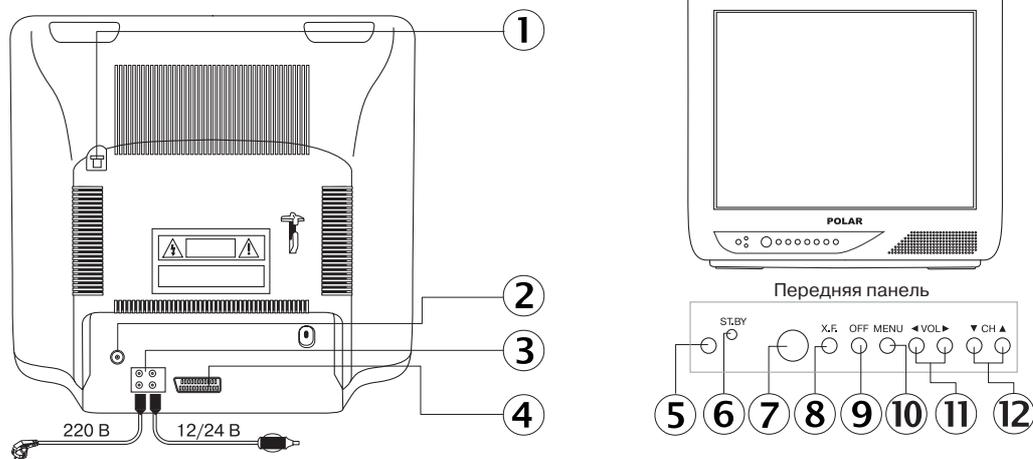
третья премия
БРЭНД ГОДА/EFRE 2004





УСТРОЙСТВО ТЕЛЕВИЗОРА И ЕГО УСТАНОВКА

Устройство телевизора.



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Крепление комнатной антенны. | 7 Сетевая кнопка. |
| 2 Вход внешней антенны (75 Ω). | 8 Дополнительная функция (не используется). |
| 3 Разъемы электропитания. | 9 Кнопка включения/выключения дежурного режима. |
| 4 Разъем SCART. | 10 Кнопка вызова экранного меню. |
| 5 Датчик приема сигналов ПДУ. | 11 Кнопки уменьшения/увеличения громкости звука. |
| 6 Индикатор дежурного режима. | 12 Кнопки переключения программ вперед/назад. |

Включение телевизора

- Для получения наилучшего качества изображения рекомендуется использовать внешнюю антенну с кабелем 75 Ω подключаемым ко входу 2 на задней панели телевизора.
Для включения телевизора выберите один из источников питания с соответствующим кабелем:
- питание от сети - подключите разъем шнура питания 220 В в левый разъем питания 3 на задней панели телевизора, вилку шнура питания включите в сетевую розетку.
- питание от бортовой сети автомобиля - телевизор может работать от бортовой сети 12/24 В с отрицательным заземлением. Для этого подключите разъем шнура питания 12/24В в правый разъем питания 3 на задней панели телевизора, вилку шнура включите в гнездо прикуривателя автомобиля.
Используйте только штатный шнур питания 12/24В, входящий в комплект поставки телевизора.

- После того, как загорится индикатор дежурного режима на передней панели, переведите телевизор в рабочий режим нажатием кнопок \uparrow CH \downarrow передней панели или цифровыми кнопками пульта управления или кнопками \leftarrow \rightarrow . Индикатор погаснет и через несколько секунд появится изображение на экране.
- Телевизор был настроен на заводе-изготовителе на каналы, частоты которых могут отличаться от частот каналов в Вашей местности. Выполните действия, описанные в пункте "Настройка телевизора".
- Выключение телевизора в дежурный режим осуществляется нажатием кнопки ⏻ на передней панели телевизора или пульта управления, при этом телевизор потребляет малое количество энергии и может оставаться в этом режиме длительное время.

Размещение телевизора

- Установите телевизор в защищенном от попадания на экран прямого света месте. Смотреть передачи рекомендуется при мягком и рассеянном освещении.
- Между телевизором и стеной оставляйте достаточное пространство для вентиляции (не менее 5 см).
- Не размещайте телевизор вблизи источников сильных магнитных полей (акустические системы и др.), от которых может нарушиться чистота цвета экрана и появятся цветные пятна. Для восстановления чистоты цвета уберите источник намагничивания и выключите телевизор сетевой кнопкой. При его включении работает система автоматического размагничивания, и чистота цвета восстановится.
- При загрязнении поверхности экрана или корпуса необходимо вынуть шнур питания из розетки, а затем протереть телевизор сухой мягкой тканью.



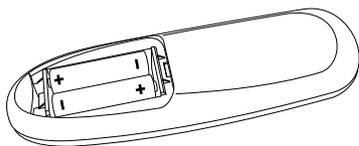
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Назначение кнопок пульта управления

	Кнопка включения/выключения дежурного режима телевизора.		Кнопки прямого выбора программ по их номерам.
	Кнопка настройки таймера выключения телевизора.		Кнопки предназначены для: - переключения программ по кольцу; - передвижения по меню.
	Кнопки предназначены для управления уровнем громкости; входа в подменю; изменения параметров меню.		Кнопка включения/выключения видеорежима.
	Кнопка вызова предыдущей программы/возврата к текущей программе.		Кнопка вызова меню на экран и выхода из меню.
	Кнопка включения индикации номера программы/видеорежима, текущих установок.		Кнопка включения/выключения звука.
	Кнопка переключения персональных настроек изображения.		Кнопка индикации на экране значения текущего времени.
	Кнопка вызова списка программ, записанных в память телевизора.		Кнопка изменения формата изображения на экране.
			Кнопка включения фона меню настроек телевизора.

Кнопки, обозначенные серым цветом, используются только для некоторых моделей.

Замена элементов питания пульта управления



- 1 Снимите крышку отсека элементов питания.
- 2 Вставьте оба элемента питания, поставляемые с телевизором, в соответствии с указанным направлением установки.
- 3 Закройте крышку отсека элементов питания.

Элементы питания, поставленные вместе с телевизором, не содержат ни ртути, ни кадмия, ни никеля – мы заботимся об охране окружающей среды.



МЕНЮ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Начните знакомство с основными функциями телевизора с помощью демонстрационного режима. На выключенном телевизоре, нажав и удерживая кнопку на передней панели, включите сетевую клавишу, и затем отпустите кнопку . Через несколько секунд включится демонстрационный режим. Вы увидите все группы меню и перемещение по ним, управление таймером и ТВ-замком, переключение каналов и другие функции. Выйти из демонстрационного режима можно нажатием кнопки на передней панели.



Управление телевизором производится через систему экранных меню, которая вызывается на экран телевизора нажатием кнопки передней панели или пульта управления, повторное нажатие убирает ее. Меню автоматически исчезает через 25 сек., если не нажимать никаких кнопок на передней панели или пульте управления.

Выбор групп меню - "ИЗОБРАЖЕНИЕ", "ЗВУК", "ТВ-ЗАМОК", "КЛИКОМАНИЯ", "ТАЙМЕР", "УСТАНОВКА". Переход к каждой группе производится нажатием кнопок передней панели или кнопок пульта управления, вход в каждое меню - нажатием кнопок пульта управления или кнопок передней панели, выход - нажатием кнопки пульта управления или передней панели.

НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

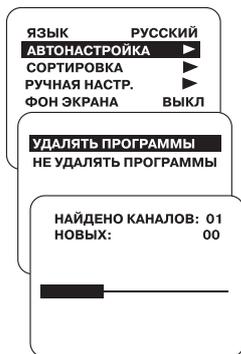


Выбор языка меню

- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 1 раз на кнопку для выбора "УСТАНОВКА", а затем на кнопку .
- 3 Меню "УСТАНОВКА" появляется на экране.
- 4 Кнопками выберите в строке "ЯЗЫК" удобный для Вас язык меню.
- 5 Выйдите из меню нажатиями кнопки .

Автонастройка

- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 1 раз на кнопку для выбора "УСТАНОВКА", и далее на кнопку .
- 3 Меню "УСТАНОВКА" появляется на экране.
- 4 Нажмите 1 раз кнопку для выбора строки "АВТОНАСТРОЙКА" и с помощью кнопки включите подменю, в котором кнопками выберите вариант поиска: "НЕ УДАЛЯТЬ ПРОГРАММЫ" - при наличии в памяти телевизора уже найденных и сохраненных каналов во время повторного поиска они пропускаются, и в память добавляются только новые каналы, которые нумеруются в возрастающем порядке, начиная с последнего, запомненного ранее; "УДАЛЯТЬ ПРОГРАММЫ" - при поиске удаляются все запомненные ранее каналы, по мере нахождения в память добавляются все новые в возрастающем порядке.
- 5 Нажмите кнопку для включения автопоиска передаваемых каналов.
- 6 После завершения поиска во всех диапазонах настройка остановится. Автопоиск программ также можно остановить нажатием кнопки .
- 7 Выйдите из меню нажатиями кнопки .



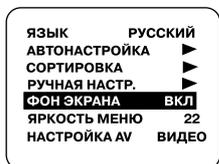
Если в телевизоре не настроено ни одной программы, то после включения он автоматически переходит в видеорежим через 3 секунды.

Сортировка

- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 1 раз на кнопку для выбора "УСТАНОВКА", а затем на кнопку .
- 3 Меню "УСТАНОВКА" появляется на экране.
- 4 Нажмите 2 раза кнопку для выбора меню "СОРТИРОВКА" и с помощью кнопки войдите в него.
- 5 В строке "НОМЕР КАНАЛА" кнопками прямого выбора программ или кнопками выберите номер программы для проведения с ней любой из описанных ниже операций.



- 6 **Установка имени программы** - строка "ИМЯ КАНАЛА". Войдите в режим редактирования нажатием кнопки , при этом появляется мигающий курсор. Буквы английского или русского алфавита, а также цифры и знаки перебираются по кругу нажатиями кнопок , следующая по порядку буква вводится после нажатия кнопки . Название канала запоминается после выхода из режима редактирования нажатием кнопки . Если в названии меньше пяти знаков, то пустые знакоместа заполните знаками "_". Для удаления имени программы все пять знакомест заполните знаками "_".
- 7 **Скрытие канала** - кнопками в строке "СКРЫТЬ" выберите надпись "ВКЛ" - канал будет пропускаться при переключении по кольцу.
- 8 **Удаление канала** - кнопками выделите строку "УДАЛИТЬ" - после нажатия на кнопку информация о настройках на данном канале будет удалена.
- 9 **Замена номера канала** - кнопками выделите строку "ЗАМЕНИТЬ НА" и выберите номер канала в ней. Нажатие на кнопку приводит к обмену каналов, номера которых выбраны в строках "НОМЕР КАНАЛА" и "ЗАМЕНИТЬ НА".
- 10 **На каналах со слабым сигналом** Вы можете улучшить качество изображения и звука, включив в строке "АНТЕН.УСИЛ." нажатием кнопки дополнительный встроенный антенный усилитель. Эффект наиболее заметен при включении системы шумоподавления (см. п. "Настройка изображения"). Если сигнал антенны слишком сильный, рекомендуется антенный усилитель отключить.
- 11 Выйдите из меню нажатиями кнопки .



Ручная настройка

- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 1 раз на кнопку для выбора строки "УСТАНОВКА", затем на кнопку . Меню "УСТАНОВКА" появляется на экране.
- 3 Нажмите 3 раза кнопку для выбора меню "РУЧНАЯ НАСТРОЙКА" и с помощью кнопки войдите в него.
- 4 В строке "ПОИСК" кнопками начните процесс ручной настройки. После обнаружения ближайшей станции поиск остановится. Вы можете продолжить поиск кнопками , пока не будет найдена нужная станция.
- 5 Установите в строке "ПРОГРАММА" кнопками номер, под которым Вы хотите запомнить найденный канал.
- 6 При необходимости в строке "СИСТ. ЦВЕТА" кнопками можно изменить систему цветности принимаемого канала - "АВТО", "PAL" или "SECAM".
- 7 Определение системы звука осуществляется автоматически во время автопоиска. Вы можете вручную выбрать систему звука в строке "СТАНДАРТ ЗВУКА" нажатиями кнопок .
- 8 В строке "АВТОПОДСТР." при неустойчивом приеме программы следует установить значение "ВЫКЛ." кнопками .
- 9 В строке "ПОДСТРОЙКА" при неустойчивом сигнале установите точное значение частоты нажатиями кнопок или , при этом параметр "АВТОПОДСТРОЙКА" перейдет в состояние "ВЫКЛ." автоматически.
- 10 В строке "ЗАПОМНИТЬ" нажатием кнопки сохраните информацию о настройке канала под выбранным номером.
- 11 Выйдите из меню нажатиями кнопки .

Выбор яркости меню, включение фона экрана

- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 1 раз на кнопку для выбора строки "УСТАНОВКА", затем на кнопку . Меню "УСТАНОВКА" появляется на экране.
- 3 Нажмите 2 раза на кнопку для выбора строки "ЯРКОСТЬ МЕНЮ". Затем с помощью кнопок установите желаемую яркость меню.
- 4 Кнопкой выберите "ФОН ЭКРАНА". После установки кнопками надписи "ВКЛ" при отсутствии сигнала на экране вместо шумов будет не утомляющий глаза фон. Для отключения этой функции установите надпись "ВЫКЛ".
- 5 Выйдите из меню нажатиями кнопки .

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ПРОГРАММ

- 1 Для выбора программы с номером от 0 до 9 нажмите соответствующие кнопки прямого выбора номера .
- 2 Для выбора программы с номером 10-99 нажмите и удерживайте кнопку, соответствующую числу десятков, например, , до появления надписи "1-" на экране. Затем введите число единиц, например, . В данном случае будет включена программа под номером "10".
- 3 Для переключения программ по кругу нажимайте кнопки , при этом скрытые и удаленные каналы будут игнорироваться (см. предыдущий раздел).
- 4 Для просмотра всех программ, записанных в памяти, нажмите и удерживайте кнопку или до появления на экране надписи "СКАНИРОВАНИЕ", затем кнопку отпустите. Программы будут перебираться по кругу с короткой остановкой на каждой. Вы можете остановить перебор программ на выбранной нажатием любой кнопки пульта управления. Если кнопка нажата не будет, после двух кругов сканирование автоматически остановится.
- 5 Для обзора программ, записанных в памяти, можно воспользоваться кнопкой , нажатие на которую вызывает на экране их список. Кнопками выбирается программа, кнопкой производится ее включение. Выход из режима обзора программ осуществляется нажатием кнопки .

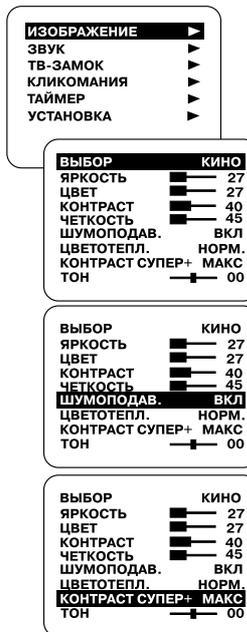
РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА

Громкость звука регулируйте кнопками ; быстрое отключение звука вызывается нажатием кнопки , ее повторное нажатие восстанавливает звучание с прежней громкостью. Управление дополнительными функциями находится в меню "ЗВУК".



- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 1 раз кнопку для выбора меню "ЗВУК" и кнопкой войдите в него. Передвижение по меню производится нажатием кнопок , изменение параметров - нажатиями кнопок .
- 3 В строке "ГРОМКОСТЬ" кнопками регулируется уровень громкости, на который телевизор настраивается при включении. Новое значение уровня громкости устанавливается в случае, если в этой строке была произведена регулировка.
- 4 В строке "ОГР. ЗВУКА" возможно включение и выключение системы контроля заданного уровня громкости звука, позволяющей устранить изменения громкости при переключении каналов и при передаче телерекламы.
- 5 Выйдите из меню нажатиями кнопки .

НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ



- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажатием кнопки войдите в меню "ИЗОБРАЖЕНИЕ" для регулировки описанных ниже параметров. Передвижение по меню производится нажатием кнопок , изменение параметров - нажатием кнопок .
- 3 В строке "ВЫБОР" Вы можете выбрать сохраненные настройки изображения: "ПРИРОДА", "КИНО", "СПОРТ", "ШОУ", "ИГРА".
- 4 В строке "ЯРКОСТЬ" регулируется яркость изображения.
- 5 В строке "ЦВЕТ" регулируется насыщенность цветов в изображении.
- 6 В строке "КОНТРАСТ" регулируется контрастность изображения.
- 7 В строке "ЧЕТКОСТЬ" регулируется четкость изображения.
- 8 В строке "ШУМОПОДАВ." включается система адаптивного подавления шумов на экране телевизора (не во всех моделях).
- 9 В строке "ЦВЕТОТЕПЛ" регулируется оттенок изображения. Вы можете выбрать три оттенка - "ХОЛОДНЫЙ", "НОРМАЛЬНЫЙ", "ТЕПЛЫЙ".
- 10 В строке "КОНТРАСТ СУПЕР+" Вы можете установить два уровня повышения контрастности.
- 11 В строке "ТОН" регулируется цветовой тон изображения. Эта настройка автоматически включается только при воспроизведении видеосигнала системы NTSC.
- 12 Выйдите из меню нажатиями кнопки .

Во время просмотра телепрограмм кнопкой Вы можете устанавливать различный размер экрана: "НОРМАЛЬНЫЙ", "ZOOM", "16:9".

КЛИКОМАНИЯ

Ваш телевизор имеет встроенную игру "КЛИКОМАНИЯ".



- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 3 раза на кнопку для выбора строки "КЛИКОМАНИЯ", а затем на кнопку . На экране появится игра.
- 3 С помощью кнопок установите мигающий курсор на область из двух и более квадратов одного цвета. Нажатие кнопки удаляет ее. Цель игры состоит в удалении всех квадратов.
- 4 Включение нового варианта игры производится нажатием кнопки . Выход из режима игры производится нажатием и удержанием в течение 2 секунд кнопки .
- 5 Выйдите из меню нажатием кнопки на пульте управления.

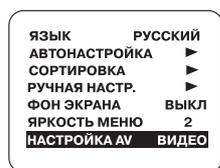
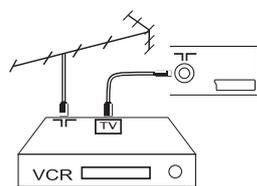
УСТАНОВКА ТВ-ЗАМКА



- 1 Нажмите на кнопку . Основное меню выводится на экран.
- 2 Нажмите 2 раза на кнопку для выбора "ТВ-ЗАМОК", и далее на кнопку . В первый раз при входе в меню необходимо на запрос "КОД ДОСТУПА" ввести дважды универсальный пароль 0711. Меню "ТВ-ЗАМОК" появляется на экране.
- 3 В строке "ИЗМЕН. КОД" можно установить свой пароль, затем подтвердить его и в дальнейшем пользоваться им. Если Вы забыли свой пароль, введите дважды универсальный - 0711.
- 4 В строке "НОМЕР КАНАЛА" кнопками или кнопками прямого выбора номера / введите номер программы или обозначение входа для внешнего устройства, которые Вы хотите заблокировать.
- 5 В строке "ЗАМОК" кнопками включите или выключите запрос пароля перед началом просмотра защищенных каналов. При защите паролем хотя бы одного из каналов код доступа будет необходимо вводить при включении меню "УСТАНОВКА". Выполните пункты 4 и 5 для всех каналов, которые Вы хотите защитить.
- 6 В строке "ОЧИСТИТЬ ВСЕ" можно кнопками отключить защиту всех каналов.
- 7 В строке "БЛОК. КНОПОК" нажмите на кнопку , чтобы появилась надпись "ВКЛ". После этого телевизор может управляться только с пульта. Для отключения блокировки следует вернуться к положению "ВЫКЛ" функции "БЛОК. КНОПОК".
- 8 Выйдите из установки нажатиями кнопки .

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

Подсоединение внешних устройств производится при отключенных от сети телевизоре и видеоустройстве.



- 1 **Подключение через антенный вход.** Выполните указанное на схеме подключение, включите видеомэгнифон и телевизор.
- 2 Найдите тест-сигнал Вашего видеомэгнифона (см. функцию "Автонастройка") и присвойте этому каналу номер "0". В дальнейшем пользуйтесь этим каналом для просмотра видеозаписей.
- 1 **Подключение через разъем SCART.** Выполните указанные на рисунке подключения.
- 2 В меню "УСТАНОВКА" в строке "НАСТРОЙКА AV" выберите соответствующий подключению режим - "ВИДЕО", "RGB" (не во всех моделях), "S-VIDEO". В установках внешнего видеоустройства должен быть выбран тот же формат видеосигнала. Также выбрать необходимый режим подключения можно последовательными нажатиями кнопки пульта управления.
- 3 Просмотр видеозаписи и возврат к телепрограммам производится нажатием кнопки . При записи телепрограммы на видеомэгнифон не следует переключать телевизор в видеорежим.
- 4 При наличии на Вашей модели дополнительного видеовхода Вы можете подключить к нему внешнее видеоустройство. Просмотр видеозаписи производится также в режиме "ВИДЕО". Одновременно следует подключать одно видеоустройство к разъему или на задней стенке или на боковой панели.





ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

При появлении проблем, связанных с неудовлетворительной работой телевизора, перед обращением к специалистам по сервисному обслуживанию внимательно прочтите следующие рекомендации.

Возможная неисправность	Способы устранения неисправности
Телевизор самопроизвольно отключился.	Отключите телевизор сетевой кнопкой и включите через 10-15 сек.
Телевизор не включается кнопками передней панели телевизора.	Воспользуйтесь пультом дистанционного управления.
Нет изображения и звука. При нажатии кнопок пульта управления видна выводимая информация.	Подключите антенну. Переключитесь на другую программу.
Изображение черно-белое. Звук нормальный.	Отрегулируйте цвет. Переключите систему цвета (см. п. "Ручная настройка"). Переключитесь на другую программу.
Звук отсутствует. Изображение нормальное.	Отрегулируйте громкость звука. Переключите стандарт звука (см. п. "Ручная настройка").
Изображение искажено: "снежит", повторы. Звук нормальный или искажен.	Проверьте качество контакта в антенном разъеме. Переключитесь на другую программу.
На изображении помехи в виде горизонтальных или наклонных полос. Звук нормальный.	Проверьте качество контакта в антенном разъеме. Переключитесь на другую программу.
Не работает пульт управления.	Замените элементы питания пульта управления.

Во избежание опасности поражения электрическим током при повреждении шнура питания его должен заменить завод-изготовитель или квалифицированный специалист авторизованного сервисного центра.

Компания ПОЛАР заботится о покупателях и старается улучшить качество обслуживания. Просим Вас свои замечания и предложения по работе сервисных центров направлять по следующим адресам:

Интернет: www.polartv.ru, раздел "СЕРВИС", страница "ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ";

"Горячая линия для потребителей": ☎ (499) 1-888-201 или e-mail: hotline@polartv.ru

Головной сервисный центр: **ООО "Электроник"**, 127 106, г. Москва, ул. Гостиничная, д. 10, корп. 5.
www.avsc.tv, e-mail: info@avsc.tv, ☎ (495) 925-77-61



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Телевизор	1 шт.
2. Руководство по эксплуатации	1 шт.
3. Пульт дистанционного управления	1 шт.
4. Элементы питания: AAA/R3, 1.5 В	1 ком.
5. Индивидуальная упаковочная тара	1 шт.
6. Гарантийный талон	1 шт.
7. Шнур питания 12/24 В	1 шт.
8. Шнур питания 220 В	1 шт.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	~130-260 В, 50/60 Гц = 12/24 В	Вход внешних видеоустройств	SCART-EUROCONNECTOR
Количество запоминаемых программ	100	Рабочая температура	(10-35) °С
Вход антенны	75 Ом, коаксиальный	Рабочая влажность	(35-80) %
Потребляемая мощность, Вт	50	Атмосферное давление	(86-106) кПа
Размер экрана по диагонали, см	37	Системы телевидения:	SECAM B/G, D/K, (AV IN); PAL B/G, D/K, (AV IN); NTSC 3.58/4.43 (AV IN).
Выходная мощность звука, Вт	3		
Звуковое сопровождение	Моно		
Диапазон звуковых частот, Гц	150-12500		
Габаритные размеры, мм	360x360x360		
Масса, кг	не более 12		

Комплект поставки и технические характеристики могут незначительно отличаться от приведённых в настоящем "Руководстве по эксплуатации" вследствие модернизации телевизоров заводом-изготовителем.



Производитель: завод "Телеволна", 238150, Калининградская обл., г. Черняховск, 2-й Цветочный пер 8-а
Тф/факс 8 (495) 757-6611, 757-65-30. www.polartv.ru, e-mail: sales@polartv.ru

Сертификат соответствия № РОСС RU.МЕ61.В05136 (срок действия: с 25.11.2008г по 24.11.2011г)